

PROJETO MULTIDISCIPLINAR LÍNGUA INGLESA

Autor – Luis de Sousa e Silva Filho

Curso do Centro Universitário ETEP

em Convênio Interinstitucional com a Faculdade UniBF

Curso: Licenciatura em Letras: Português/Inglês.

Data de início no curso: 04/01/2023

Data de envio do trabalho: 06/07/2023

DOI: 10,5281/zenodo.10430798

RESUMO

Este projeto multidisciplinar tinha como objetivo principal descobrir se os produtos importados de países que falam a Língua Inglesa também contribuem para a divulgação da cultura desses países exportadores. No decorrer da pesquisa, o autor fez um encadeamento de ideias através de fontes reconhecidas, sempre utilizando ferramentas de pesquisa adequadas para um projeto com características bibliográficas. Ao mesmo tempo em que as ideias direcionavam esta pesquisa para responder à pergunta proposta, o leitor perceberá que muitas disciplinas estudadas neste módulo de ensino de inglês passaram a ser relacionadas com os produtos analisados. Dessa forma, o pesquisador conseguiu reunir muitas informações retiradas de expressões escritas e faladas no inglês. Durante a leitura, você irá perceber que muitos aspectos da cultura norte-americana estão expostos através das comunicações inseridas em produtos comercializados no Brasil, principalmente através de músicas, filmes e roupas. Sendo um curso de excelência para o campo educacional, o Curso de Letras proporciona ao estudante uma visão difusa, seja no campo linguístico ou cultural. Assim, este trabalho de pesquisa também contribui para o aprendizado da cultura e da Língua Inglesa.

Palavras-chave: Língua Inglesa; cultura inglesa; produtos importados.

1 INTRODUÇÃO

Este projeto multidisciplinar do Curso de Letras investigou se os produtos vendidos que carregam nomes ou frases em inglês também divulgam a cultura de seus países de origem.

A presente pesquisa está relacionada diretamente com as seguintes disciplinas: Inglês Instrumental; Língua Inglesa: Fonética e Oralidade; Fundamentos e Metodologia do Ensino Fundamental e Médio; Língua Inglesa: Semântica, Pragmática e Práticas Discursivas; Língua Inglesa: Morfossintaxe e, por última, Direitos Humanos e Diversidade.

Este tema passou a ser interessante para a comunidade acadêmica por que, no Brasil, é bastante comum ver roupas e outros tipos de produtos com frases na Língua Inglesa. Foi através dessas observações que o acadêmico buscou fontes de pesquisas seguras, a fim de garantir uma pesquisa de qualidade e confiabilidade. Desse forma, o pesquisador fez uso da pesquisa bibliográfica para apontar respostas para seu objeto principal, já explicado no primeiro parágrafo deste projeto universitário.

Logo nesta introdução, o leitor já pôde perceber que a pesquisa trará características bibliográficas, pois serão citadas fontes para o fortalecimento de ideias na busca do objetivo. Agora, você irá descobrir algumas frases (em inglês) que são bastante usadas em roupas vendidas no Brasil.

Observando as informações de Inglês no Teclado (2015), percebemos que o adjetivo *sassy* é bastante usado no mundo da moda, principalmente tentando levar o sentido estiloso ou despojado. Apesar disso, esse termo também pode apresentar um sentido de audacioso. No caso do adjetivo *rad*, ele pode passar o sentido de luminoso, legal, mágico e incrível. Já a expressão *new black*, na moda, pode passar a ideia de sensação do momento ou estar em alta.

Perceba que um simples adjetivo pode gerar diferentes significados. É por isso que a disciplina Fundamentos e Metodologia do Ensino fundamental e Médio orienta os estudantes nas diversas fases de aprendizado, principalmente, quando envolve o desenvolvimento de habilidades através do modelo educativo Escola Nova, bastante estudado durante o Curso de Licenciatura em Letras.

Essa organização curricular de ensino orientada pela Base Nacional Comum Curricular (BNCC) ocorre através de áreas de ensino e, a Língua Inglesa, é um idioma universal bastante estudado no Brasil. Dessa forma, qualquer aluno (a) pode trazer para a sala de aula frases anotadas que foram visualizadas em produtos e, assim, procurar melhorar sua forma de aprendizado da Língua Inglesa através de orientações de facilitadores de ensino.

2 ASPECTOS CULTURAIS DE PAÍSES QUE FALAM INGLÊS

Como observado na introdução deste projeto, muitas expressões passaram a ser utilizadas no mundo da moda. Mas essas frases também podem aparecer em diferentes tipos de produtos, como exemplo: em nomes de automóveis, aeronaves ou, até mesmo, em nomes de times de futebol ou filmes.

De acordo com Intercultural (2021), podemos observar que muitos ritmos que fazem sucesso no mundo inteiro surgiram nos Estados Unidos, como o Blues, Jazz, Rock, Funk, Pop, Hip Hop e Country.

Observe como diferentes tipos de produtos podem interferir na divulgação da cultura Norte-Americana. No exemplo citado anteriormente, vimos como a música pode divulgar aspectos de culturas de povos que falam a Língua Inglesa. Existem diferentes países que falam essa importante Língua. É por isso que na disciplina Direitos Humanos e Diversidade, o aluno pode perceber que o professor trata essa Língua de forma difusa, valorizando culturas e características próprias de pronúncia de cada país que pratica o inglês.

Muitos produtos e acessórios utilizados nos veículos também carregam nomes em inglês. Segundo Terra (2013), muitos veículos são equipados com tecnologias para gerar conforto. O Global closing, por exemplo, é uma função que permite o travamento ou destravamento das portas por apenas um botão. Já o One-Touch, é uma função que facilita a subida ou descida dos vidros elétricos, evitando assim, que o motorista precise ficar pressionando o botão até completar a função. O Park Assist é uma função que liga os sensores para facilitar o estacionamento. Esse sistema dá instruções para iniciar a manobra. O Tiptronic é uma espécie de câmbio que se aproxima de uma transmissão automática. Ele exige o uso de alavancas ou hastes que ficam junto à direção do veículo. O Tilt Down é uma função que auxilia o motorista para ver o meio-fio. Essa tecnologia facilita a manobra do motorista quando ele aciona a marcha ré; assim, o condutor tem uma visão facilitada para a realização das manobras.

Perceba que muitas expressões da Língua Inglesa também são utilizadas em veículos. Esse tipo de comunicação pode incentivar alunos (as) nos estudos de morfossintaxe da Língua Inglesa, pois essa disciplina discorre sobre a análise morfológica e sintática, analisando palavras individualmente ou através de associação com outras palavras dentro de uma oração.

Mas não é apenas em veículos e roupas que podemos perceber frases e expressões em inglês. A música pode mostrar uma parte da cultura desses países que falam esse idioma.

Basta colocar em qualquer rádio brasileira para ouvir boa parte da programação com músicas americanas. O mesmo acontece com os filmes. Tanto na televisão, como no cinema, você também pode perceber que a maior parte das exibições são americanas. E não é só aqui no Brasil não, viu? A Acultura **norte-americana** está presente em todas as partes do mundo (INTERCULTURAL, 2021, p.1).

É importante lembrar que a música pode contribuir de forma muito significativa para o aprendizado de Fonética e Oralidade, importante disciplina deste módulo de ensino, principalmente, por que envolve o estudo do trato vocal, mecanismo de produção de fala e o estudo de vogais, consoantes e sílabas.

Além de permitir uma melhor compreensão dessa nova Língua, o estudante ainda pode selecionar os tipos de músicas que precisa ouvir, de acordo com seus projetos de estudos. O Inglês Instrumental trabalha nesse tipo de ensino, onde o aluno faz um estudo mais direcionado para a sua carreira profissional. Esse estudo também envolve técnicas de leitura, o estudo de palavras cognatas e técnicas de inferir, para entender uma mensagem, seja através de um texto escrito ou através de músicas.

Note que existem muitas formas de entender melhor a cultura de países que falam inglês; uma delas, é observar expressões que são veiculadas no Brasil, seja através de comunicação escrita ou através de sons: é o caso de músicas e filmes.

A disciplina Semântica, Pragmática e Práticas Discursivas também envolve habilidades de audição e o estudo de formas de expressão oral e escrita, além do estudo das vozes verbais e transição fonética em Língua Inglesa. Tudo isso pode ser objeto de estudo para evitar ambiguidades e entender implicaturas conversacionais.

Às vezes, estudar inglês é visto com um trabalho árduo, porém, com dedicação e disciplina, o aluno poderá melhorar suas formas de comunicação através de uma aproximação com esse importante idioma universal.

Assim como na Língua Portuguesa, no inglês também é importante observar o significado de palavras soltas ou associadas. Quando se estuda homonímia, que é uma propriedade da semântica, entendemos como algumas palavras podem ser semelhantes, carregando até mesmo, uma grafia e uma fonologia capaz de gerar interpretações erradas nas formas de comunicação.

Nesta unidade do projeto multidisciplinar, percebemos que a Língua Inglesa é transmitida através de diferentes tipos de comunicação. Isso permite que esse idioma passe a ser cada vez mais comum no território brasileiro, facilitando o aprendizado daqueles que estejam no Ensino Fundamental ou Ensino Médio.

A seguir, em resultados e discussão, o autor apontará respostas para objetivo principal.

3 RESULTADOS E DISCUSSÃO

Até aqui, pudemos constatar que a cultura norte-americana tem mostrado uma forte influência no Brasil; dessa forma, ganhando espaço no território brasileiro, alguns aspectos culturais também passaram a ser observados; um deles, está relacionado às expressões através da música, assunto muito interessante para o campo de estudo da fonética.

Através de vários itens instalados nos veículos, percebemos alguns traços da cultura de países que falam a Língua Inglesa. Assim, o conforto é uma característica observada neste estudo que, como objetivo, tenta descobrir aspectos culturais através de nomes de produtos escritos em inglês.

O termo One-Touch, que leva o nome de um acessório que faz os vidros dos carros subirem ou descerem, é originado do verbo touch (no infinitivo: to touch). Os estudantes do Ensino Médio podem aproveitar para ler vários nomes desses acessórios de veículos para identificar seus tempos verbais. Na disciplina Fundamentos do Ensino Fundamental e Médio, professores repassam aos alunos importantes técnicas para entender os tempos verbais em inglês. Alguns verbos utilizam “ed” no final, quando estão apontando o passado simples (simple past). No caso do verbo relacionado a este acessório estudado, touch, no passado simples se escreve “touched”.

Esse termo também é bastante utilizado em outros tipos de produtos, pois one-touch significa um toque. Dessa forma, é preciso entender qual o contexto em que as expressões em inglês são utilizadas. É muito importante ter cuidado com frases que contém ambiguidade, dessa forma, o aprendizado facilita as comunicações, seja na língua materna ou durante o uso de um segundo idioma.

Ainda observando aspectos da cultura de países que falam inglês, é importante saber que cada país tem seus próprios costumes. As informações de Intercultural (2021) apontam que os norte-americanos carregam na sua cultura as seguintes características: pontualidade, competitividade, meritocracia, patriotismo, estudo em escola pública, busca de autonomia e independência financeira, senso de coletividade e voluntariado, compartilhamento de tarefas de casa e café da manhã turbinado. Sobre datas, saiba que os feriados mais importantes dos Estados Unidos estão relacionados ao tema religioso e aos aspectos históricos.

Observe que essas características culturais ou religiosas de países que falam o inglês estão inseridas em vários tipos de comunicação, seja falada ou escrita. Isso traz importantes respostas para o objetivo principal deste projeto.

A seguir, o pesquisador trará respostas ao objetivo principal deste projeto acadêmico.

4 CONCLUSÃO

Durante o desenvolvimento deste projeto multidisciplinar, o leitor pôde identificar uma série de produtos que são comercializados no Brasil e, ao mesmo tempo, carregam nomes na Língua Inglesa. Alguns exemplos desses produtos que foram citados anteriormente são os seguintes: acessórios de veículos, roupas, músicas e filmes. Tudo isso ajuda a divulgar o inglês no Brasil.

Lá no início desta pesquisa, o autor propôs uma investigação acadêmica para entender se a venda e comercialização desses produtos, que tem nomes em inglês, também ajudam a divulgar a cultura de seus países de origem.

Foi através de uma metodologia de pesquisa bibliográfica que o autor buscou a resposta para o questionamento principal, que era *“apontar se os produtos vendidos que carregam nomes ou frases em inglês também divulgam a cultura de seus países de origem”*. Fortalecendo as ideias com importantes fontes citadas, percebemos os primeiros resultados junto ao objetivo proposto.

Respondendo à pergunta inicial, é necessário informar que esses produtos comercializados no Brasil também conseguem divulgar a cultura de seus países de origem. Isso foi constatado através de observações no site de notícias Terra, quando trouxe um artigo sobre acessórios de carros importados que são comercializados no território brasileiro. Lendo aquela matéria jornalística, pudemos entender que aqueles carros importados permitem um maior conforto na hora de dirigir e estacionar, mostrando também, uma aculturação através de formas de dirigir veículos.

Também percebemos que, no mundo da moda, algumas cores se mostram bem aceitas em países que falam o inglês. A cor preta, por exemplo, se mostrou forte para agradar um grande número de pessoas que trabalham junto aos estilos de moda. Assim, já temos várias respostas para a pergunta principal deste projeto.

Ao mesmo tempo em que buscou respostas para a pergunta principal, o presente projeto multidisciplinar se tornou bastante útil para pesquisas acadêmicas que envolvem a Língua Inglesa. Muitas formas de comunicação foram expostas, assim como palavras compostas e isoladas, tema bastante interessante para uma análise mais minuciosa sobre as diversas disciplinas estudadas neste módulo de ensino.

Embora tenha deixado uma importante colaboração para estudantes da Língua Inglesa, esta pesquisa também incentiva outras pesquisas com temas relacionados. Estudar a cultura e a Língua Inglesa sempre é importante, principalmente ouvindo uma música internacional.

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

INGLÊS NO TECLADO. **Gírias e Frases em Inglês do Mundo da Moda.** Disponível em:
<<https://inglesnoteclado.com.br/2016/02/girias-e-frases-em-ingles-do-mundo-da-moda.html>>
Acesso em: 05 jul. 2023.

INTERCULTURAL. **Cultura dos Estados Unidos: entenda costumes e tradições.** A cultura dos Estados Unidos é uma das mais influentes do mundo e tem características muito marcantes. Saiba mais sobre a cultura dos Estados Unidos! Disponível em:
<<https://www.intercultural.com.br/cultura-estados-unidos/>> Acesso em: 06 jul. 2023.

TERRA. **Carros estão cheios de nomes em inglês; conheça os populares.** Disponível em:
<<https://www.terra.com.br/carros-motos/meu-automovel/carros-estao-cheios-de-nomes-em-ingles-conheca-os-populares,9c440eefc99b2410VgnVCM5000009ccceb0aRCRD.html>>
Acesso em: 05 jul. 2023.